



Cumün da Scuol

Dal cussagl cumünal

In sias ultimas sezzüdas ha il cussagl cumünal trattà surtuot las seguaintas fatschendas:

Senda Flurina Motta Naluns - Prui

L'ESTAG prevezza da drizzar aint lung la Senda Flurina diversas plazzas per far la posa e per far marena. Pella piazza chi's rechatta sün territori da Scuol ha'la dumandà sustegn davart dal cumün. Il cussagl es pront da dar quist sustegn, culla resalva cha la grupp forestala possa far sves las lavuors necessarias. Ils cuosts correspundents da 5'000 francs vegnan integrats aint il büdschet 2010.

Trafic public per Nairs

Subit cha la nouva punt tanter Scuol e Vulpera es in funcziun nu passa l'auto da posta plü giò Nairs. Perquai d'eira nada oriundamaing l'idea da realisar al cumanzamaint da la punt nouva duos fermativas (üna da mincha vart) cha'ls giasts e'ls abitants da Nairs (Scuol Palace, Center da cultura etc.) pudessan raggiundscher a pè. Quistas fermativas chaschunessan però cuosts da ca. 800'000 francs. Il cussagl decida perquai da renunzchar a quist'investiziun e da tscherchar a temp dat üna soluziun cul bus da skis/bus local, tuot tenor las frequenzas chi sun da spettar giò Nairs.

Center da passlung Manaröl

Per quist proget sun avant man ün'idea da proget ed il plan da finanziaziun. Previs esa cha'l cumün fabrica il stabilimaint e dà a fit las localitats (locals per firmas da sport ed abitaziuns). Il cussagl decida da laschar intant la zona per fabricats publics. Ün müdamaint da zona – sch'el fa insomma dabsögn – es pussibel eir plü tard. Il prossem pass es l'elavuraziun d'ün stüdi, per quist'incumbenza vegnan invidats differents büros d'architectura.

Il cussagl tscherna plünavant üna grupp da lavur chi s'occupa cun quist proget. Da quista grupp fan part Marcus Wetzel, Marco Müller e Jon Carl Stecher.

Plan da quartier Rachögna

Cunter il plan da quartier Rachögna sun entrats duos recuors. Il cussagl approuva las respostas formuladas cun sustegn dal giurist da fabrica dal cumün.

Plan da quartier Quadras

La SFB Davos AG ha dumandà scha'l cumün vess interess da surtour la via privata cumprais la Punt da Quadras sur la Clozza, suot la sala da gimnastica. Fin uossa vaiva surtut il cumün adüna be vias finidas e culla pussibilità da tillas parcellar. Il cussagl ha decis perquai da nu surtour intant la via.

Fabricats provisorics in Rablönch

Il proprietari dals fabricats in Rablönch vaiva inoltrà üna dumonda per fabricats dadour la zona da fabrica. Il Chantun ha refüsà la dumonda, però autorisà il cumün da relaschar üna disposiziun da toleranza pels prossems 5 ons. Quai vuol dir: üna part dals stabilimaints po restar maximalmaing fin la fin da settember 2014, culla cundiziun cha tuot tschels fabricats ed indrizs vegnan rumits fin la fin da mai dal 2010.

Sarinera S-charl

Il lö pella sarinera nun es amo decis. La varianta nr. 3 cha'l cumün vess preferi nu vain in dumonda per l'Uffizi per natüra ed ambiaint (ANU). Perquai stan sforzadamaing darcheu in discussiun las variantas 1 e 2. Avant co trar la decisiun correspondententa vuol il cussagl cumünal clomar aint üna "maise raduonda" per discuter la chosa culs proprietaris pertocs directamaing da quella varianta chi pretendess d'installar pumpas per l'aua suos-cha.

Credit per "Moloks"

Pro'l spartavias Via da l'Ospidal/Vi dèssan gnir plazzats recipiaints suot-terrans per immundizchas, vaider e tola sco chi's rechattan fingià in oters lös in cumün. Il cussagl ha decis da surdar l'incumbenza darcheu a la firma Entsorgungstechnik AG da Dietikon chi'd ha furni eir tschels recipiaints. Ils cuosts da raduond CHF 22'000.-- sun büdschetats per quist on.

SF bi de Lüt - live

Il cussagl ha deliberà ün credit supplementar da CHF 6'349.45. Impustüt la lezcha da l'eivna ha chaschunà daplü cuosts co previs, schabain cha las personas e firmas partecipadas sun gnüdas incunter al cumün.

Rutas per ir cun gianellas

L'ESTAG prevezza da signalisar tragets per ir cun gianellas. Talas rutas han l'avantag cha la glied nu va be libramaing in tuot las direcziuns, da tschella vart nun es il cussagl inchantà da l'idea chi darà amo daplü signalisaziuns. El decida chi dessan gnir segnats corridors ingio cha la glied po tscherner sves la ruta. La signalisaziun vain fatta adüna be al cumanzamaint ed a la fin da quists corridors.

DMO - marca Grischun

Il cussagl ha deliberà ün credit da CHF 13'500.-- sco part cha'l cumün da Scuol ha da pajar a l'ESTAG per ün'expertisa da la marca. Cundiziun: schi vess da dar ün di raps pella DMO (Destinations-Marketing-Organisation) stu vess l'ESTAG pajar inavo quist import.

Quist agir s'ha demuossà sco necessari per gnir ün pass inavant illas trattativas cun Samignun.

Promoziun activa dals sports da naiv

Il cussagl ha decis da sustgnair quist'acziun eir pella stagiun 2009/10 e da contribuir darcheu l'import da CHF 100.-- vi da mincha abunamaint per uffants ill'età da scoula.

Cuors da rumantsch per genituors

Il cussagl ha decis da pajar üna contribuziun analoga a l'on passà, v.d. pro participant l'import da CHF 60.--.

Bogn cuernà Quadras

Il compreser da la ventilaziun/climatisaziun (per l'indriz da s-chamgiar la chalur) es ruot e sto gnir rimplazzà urgiantamaing. Ils cuosts totals s'amuntan a circa 150'000 francs. Il cumün po far quint cun 10 fin 15 % subvenziuns davart dal Chantun. L'incumbenza da furnir e montar il nouv indriz vain surdatta a la firma Giston SA.

Surdattas da lavuors

Via da quartier Buorna

- impressari: Foffa + Conrad SA, Zernez/Scuol

Chanalisaziun Pradella

- impressari: Impraisa Mario GmbH, Scuol
- installaziuns sanitarias: Guido Christoffel, Scuol

Dumondas da fabrica

Il cussagl resp. la direcziun han dat ils seguaints permiss da fabrica:

- a la firma Arredo GmbH per üna garascha suotterrana in Rachögna
- a las Pendicularas Motta Naluns SA per üna colliaziun per peduns tanter l'areal da la Viafier Retica e la staziun da val in Rachögna
- a las Pendicularas Motta Naluns SA per ingrondir la piazza da parcar sper la Via da Ftan
- a Reto Purtscheller per üna chasina d'üert in Brentsch
- a Silvia e Claudia Cantieni per ün tet da vaider sül plan süsom da la chasa nr. 300 in Vi

sco eir per divers progets pitschens sco sondas geotermicas, collectuors da sulai, reclomas, renovaziuns ed isolaziuns.

Scuol, 1. october 2009

CC 21-22 / CDF 15

Il cussagl cumünal